

## Bilag 10.

**Rekommandation nr. 137 om faglig uddannelse af søfarende.**

Den internationale arbejdsorganisations general-konference,

som er blevet sammenkaldt i Genève af det internationale arbejdsbureaus styrelsesråd, og som er trådt sammen til sin 55. møderække den 14. oktober 1970, og

som har besluttet at vedtage visse forslag vedrørende faglig uddannelse af søfarende, hvilket spørgsmål er punkt 6 på møderækkens dagsorden, og

som har bestemt, at disse forslag skal udformes som en rekommandation,

har den 28. oktober 1970 vedtaget følgende rekommandation, som benævnes rekommandationen af 1970 om faglig uddannelse af søfarende:

**I. Anvendelsesområde.**

1. (1) Nærværende rekommandation finder anvendelse på al uddannelse, der har til formål at forberede personer til arbejde om bord i offentligt eller privat ejede søgående skibe, som anvendes til erhvervsmæssig transport af lading eller passagerer, til uddannelse eller til videnskabelige undersøgelser. Det bør alt efter forholdene i de enkelte lande ved national lovgivning eller forskrift, voldgiftskendelse eller kollektiv aftale bestemmes, hvornår et skib skal betragtes som søgående.

(2) Nærværende rekommandation finder anvendelse på uddannelse af personer med henblik på tjeneste i dæks-, maskin-, radio- eller restaurationsafdeling eller som alterneringsmandskab. Den finder ikke anvendelse på fiskere.

**II. Uddannelsesformål.**

2. Hovedformålet med arbejde vedrørende faglig uddannelse af søfarende bør være —

- a. at opretholde og forbedre skibsfartserhvervets effektivitet og de søfarendes faglige dygtighed og muligheder under behørig hensyntagen til sidstnævntes behov for uddannelse og landets økonomiske og sociale interesser;
- b. at opretholde og forbedre standarden med hensyn til forebyggelse af ulykker om bord i han-

delsskibe til søs og i havn for at formindske risikoen for tilskadekomst;

- c. at opmuntre et tilstrækkeligt antal egnede personer til at vælge handelsflåden som levevej;
- d. at sikre, at alle vordende søfarende får tilstrækkelig grundlæggende uddannelse enten i land, såvidt det er muligt, eller om bord;
- e. at tilvejebringe uddannelses- og efteruddannelsesmuligheder for alle de forskellige kategorier og grader af søfarende i overensstemmelse med skibsfartserhvervets aktuelle og fremtidige arbejdskraftbehov;
- f. at tilvejebringe de uddannelsesmuligheder, som er nødvendige for, at den tekniske udvikling på driftsmæssige, navigationsmæssige og sikkerhedsmæssige områder kan blive ført ud i livet;
- g. at stille uddannelse med henblik på opnåelse af bedre kvalifikationer og på forfremmelse til de højeste stillinger til rådighed for alle søfarende, der er i besiddelse af fornødne evner, og således være dem behjælpelige med at udvikle deres effektivitet og potentielle produktivitet samt med at opnå større tilfredshed i arbejdet;
- h. at tilvejebringe egnet praktisk uddannelse for de forskellige kategorier og grader af søfarende;
- i. at sikre, at alle, der er under uddannelse, såvidt det er muligt, får ansættelse efter afslutning af deres kurser.

**III. National planlægning og administration.***A. Organisation og samarbejde.*

3. Ved planlægning af national undervisnings- og uddannelsespolitik bør de kompetente myndigheder i lande, der har, eller som påtænker at skabe, et skibsfartserhverv, sikre, at der i det almindelige uddannelsessystem er taget hensyn til uddannelse af søfarende, således at de i nærværende rekommandations stk. 2 anførte formål kan blive tilgodeset.

4. Hvor forholdene i det enkelte land ikke åbner mulighed for tilvejebringelse af faciliteter for uddannelse af søfarende af alle de nødvendige kategorier og grader, bør det overvejes at etablere samarbejde med andre lande og med internationale organisationer med henblik på at oprette fælles uddan-